

Latvijas Republikas Ekonomikas ministrija
Patērētāju tiesību aizsardzības centrs

K.Valdemāra ielā 157, Rīgā, LV – 1013 • tālr. (+371) 67388624 • fakss (+371) 67388634 • e-pasts: ptac@ptac.gov.lv

LĒMUMS

Rīgā

2009.gada 10.decembrī

Nr. E03-REUD-52

Par administratīvā soda un tiesiskā pienākuma uzlikšanu

Par Negodīgas komercprakses aizlieguma likuma 4.panta otrās daļas 2.punktā noteikto negodīgas komercprakses īstenošanu, par kuru paredzēts administratīvais sods Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 166.¹³ panta trešajā daļā

Patērētāju tiesību aizsardzības centra direktores vietniece Brigita Liepiņa,
nepiedaloties ārvalstu komersanta ALATRAVA A.S
juridiskā adrese: De la Porte-Neuve avēnija 16, Luksemburga
reģistrācijas numurs: B 50 716
kura vārdā Latvijā darbojas ALATRAVA A.S filiāle „Fast Mail Service”
juridiskā adrese: Dagdas iela 3-34, Rīga, LV-1003
vienotās reģistrācijas numurs: 40003702885
personas ieņemamais amats: pārstāvim

izskatīja administratīvo lietu un konstatēja:

Patērētāju tiesību aizsardzības centrs (turpmāk – PTAC), pamatojoties uz Negodīgas komercprakses aizlieguma likuma (turpmāk – NKAL) 15.panta pirmo daļu, pēc savas iniciatīvas ir veicis komercprakses, kura tika un vēl arvien tiek īstenota, nosūtot patērētājiem Leo Lī Gabora un Esmeraldas vēstules.

PTAC rīcībā ir informācija, ka 2009.gada jūnija beigās un jūlija sākumā vairākos žurnālos tika sniegts reklāmraksts (turpmāk – Reklāma) par Leo Lī Gabora trīs Ķīnas monētām, kas, kā minēts Reklāmā, *palīdz piepildīt trīs steidzamas ar naudas saņemšanu saistītas vēlēšanās [...] var palīdzēt laimēt daudz naudas, atrast labi apmaksātu darbu vai gluži negaidīti saņemt lielu naudu.*

Ņemot vērā, ka saraksti starp patērētājiem un Reklāmā minēto personu Leo Lī Gaboru nodrošināja ārvalstu komersants ALATRAVA A.S, kura vārdā Latvijā darbojas ALATRAVA A.S filiāle „Fast Mail Service” (turpmāk – Sabiedrība), proti, konkrēti kuponi, kuri jānosūta trīs Ķīnas monētu un vēlāk grāmatas „Fen Šui izmantošanas noslēpumi” pasūtīšanai, jānosūta uz adresi: „FAST MAIL SERVICE Leo Lī Gaboram Rīga, LV-1050, ab.k.509”, PTAC 2009.gada 24.jūlijā pieprasīja Sabiedrībai sniegt informāciju par to, kādas ir Sabiedrības saistības konkrēto sūtījumu (trīs Ķīnas monētu un grāmatas „Fen Šui izmantošanas noslēpumi”) sagatavošanā un nosūtīšanā. Vienlaicīgi PTAC pieprasīja pievienot starp Sabiedrību un Leo Lī Gaboru (vai attiecīgo personu) noslēgtā līguma par Sabiedrības pakalpojumu (ab.k.509 Rīgā, LV-1050) izmantošanu kopiju.

2009.gada 7.augustā PTAC saņēma Sabiedrības 2009.gada 6.augusta vēstuli, kurā norādīts, ka Sabiedrībai nav nekādu saistību ar Leo Lī Gaboru, bet tā izpilda firmas vadības rīkojumus. Pēc pilnīgākas informācijas Sabiedrība lūdza griezties pie firmas ALATRAVA A.S. vadības Luksemburgā.

2009.gada 2.septembrī PTAC, informējot Sabiedrību par Komerclikuma 22.pantu un 25.panta otrās daļas 7.punktu, atkārtoti pieprasīja Sabiedrībai sniegt informāciju par to, kādas ir Sabiedrības saistības konkrēto sūtījumu (trīs Ķīnas monētu un grāmatas „Fen Šui izmantošanas noslēpumi”) sagatavošanā un nosūtīšanā. Vienlaicīgi PTAC, pamatojoties uz NKAL 15.panta otro daļu, pieprasīja pievienot starp Sabiedrību vai attiecīgi ar ALATRAVA A.S un Leo Lī Gaboru (vai attiecīgo personu) noslēgtā līguma par Sabiedrības pakalpojumu (ab.k.509 Rīgā, LV-1050) izmantošanu kopiju un sniegt informāciju par to, cik daudz Ķīnas monētu un cik daudz grāmatu „Fen Šui izmantošanas noslēpumi” Sabiedrība ir nosūtījusi.

2009.gada 17.septembrī PTAC saņēma Sabiedrības 2009.gada 15.septembra vēstuli *Par informācijas sniegšanu*, kurā Sabiedrība paskaidro, ka „*Fast Mail Service veic zemāk norādītās darbības:*

1. *Fast Mail Service saņem pasūtījumu no klienta atbilstoši reklāmai pievienotajam kuponam;*
2. *Klienta pasūtījums tiek nosūtīts galvenajam uzņēmumam Alatrava A.S.;*
3. *Fast Mail Service saņem pasūtījumu (monētas) un pa pastu nosūta klientam.*

Samaksa par monētām netika noteikta un klients, saņemot monētas, nemaksā neko.

Bez tam jānorāda, ka Fast Mail service nav izvietojis reklāmu. Fast Mail Service neveic klientu uzskaiti, tāpēc nevaram sniegt precīzu informāciju, cik pasūtījumi ir izpildīti. Uz šo brīdi pasūtījumu pieņemšana un izpilde ir pabeigta un netiek veikta.

[...]

Fast Mail Service nav uzskatāms par komercprakses īstenotāju, jo neatbilst Negodīgas komercprakses aizlieguma likuma 1.panta 1.daļai, proti, tas nav ražotājs, pakalpojuma sniedzējs vai pārdevējs. Fast Mail Service rīcība nav uzskatāma par darbošanos komercprakses īstenotāja vārdā vai uzdevumā. Ievērojot minēto, PTAC nemaz nav tiesības savu prasījumu saistībā ar negodīgas komercprakses aizlieguma pārkāpumu vērst pret Fast Mail Service.

Saistībā ar Leo Lī Gabora publikāciju laikrsakstā, Fast Mail Service arī nav uzskatāms par pakalpojuma sniedzēju vai pārdevēju Patērētāju tiesību aizsardzības likuma izpratnē, jo savas saimnieciskās darbības ietvaros nepiedāvā precī vai pakalpojumu patērētājam.

Tāpat Fast Mail Service nav ne reklāmas devējs, ne arī reklāmas izgatavotājs Reklāmas likuma izpratnē, tādējādi tas nevar atbildēt par Leo Lī Gabora piedāvātās reklāmas saturu.

Ievērojot minēto, Fast Mail Service darbības nekādi nav saistāmas ar Patērētāju tiesību aizsardzības likuma un Negodīgas komercprakses aizlieguma likuma pārkāpumiem.”

Informācija par to, kādas darbības Sabiedrība veica pēc tam, kad saņēma patērētāja pieprasījumus par grāmatas „Fen Šui izmantošanas noslēpumi” pasūtīšanu, vēstulē nav sniegta. Tāpat arī vēstulei nav pievienota starp Sabiedrību vai attiecīgi ar ārvalstu komersantu ALTRAVA A.S un Leo Lī Gaboru (vai attiecīgo personu) noslēgtā līguma par Sabiedrības pakalpojumu (ab.k.509 Rīgā, LV-1050) izmantošanu kopija, kas apliecinātu, ka konkrēto sūtījumu sagatavošanu un nosūtīšanu Sabiedrība veic kādas citas personas uzdevumā, nevis ārvalstu komersanta ALATRAVA A.S vārdā.

2009.gada 23.septembrī PTAC paskaidroja Sabiedrībai, ka tā ir atzīstama par komercprkases īstenotāju NKAL izpratnē un atkārtoti pieprasīja Sabiedrībai:

1. sniegt pilnīgu informāciju par to, kādas ir Sabiedrības saistības un darbības konkrēto sūtījumu (trīs Ķīnas monētu un grāmatas „Fen Šui izmantošanas noslēpumi”) sagatavošanā, tajā skaitā, precēm pievienoto pavadvēstulju sagatavošanā un nosūtīšanā;
2. iesniegt starp Sabiedrību vai attiecīgi ar ārvalstu komersantu ALATRAVA A.S un Leo Lī Gaboru (vai attiecīgo personu) noslēgtā līguma par Sabiedrības pakalpojumu (ab.k.509 Rīgā, LV-1050) izmantošanu kopiju;
3. sniegt informāciju par to, cik daudz Ķīnas monētu un cik daudz grāmatu „Fen Šui izmantošanas noslēpumi” Sabiedrība vai attiecīgi ALATRAVA A.S ir nosūtījusi.

2009.gada 7.oktobrī PTAC saņēma Sabiedrības 2009.gada 5.oktobra vēstuli *Par informācijas sniegšanu*, kurā Sabiedrība informē, ka „*papildus jau sniegtajai informācijai par Fast Mail Service veiktajām darbībām, vēlamies norādīt, ka saņemot pasūtījumu no klientiem par grāmatas piegādi, pieprasījums tika nodots Alatrava A.S., kas piegādāja pasūtītās grāmatas. Fast Mail Service saņemtās grāmatas nosūtīja klientiem, kas norēķinājās pasta nodaļā, saņemot pasūtījumu. Fast Mail Service klientiem nav sagatavojis nekāda veida informāciju vai pavadvēstules.*

Šai atbildei pievienojam pieprasīto līgumu (kopiju) starp Fast Mail Service un Alatrava A.S. Fast Mail Service rīcībā nav līguma ar Leo Lī Gaboru.

Kā jau iepriekš norādījām, Fast Mail Service rīcībā nav precīzas informācijas, cik daudz Ķīnas monētu un grāmatu „Fen Šui izmantošanas noslēpumi” tika piegādātas klientiem. Taču vēlamies norādīt, ka bieži klientam tika piegādātas tikai monētas un grāmata netika pasūtīta, tāpat bija gadījumi, kad grāmata tika atgriezta un klients saņēma atpakaļ samaksāto naudas summu. Līdz ar to uzskatām, ka Fast Mail Service pilnībā ievēroja patērētāju tiesības, kuriem bija dota iespēja gan izvēlēties, vai grāmatu pasūtīt, kā arī iespēja grāmatu atgriezt un saņemt atpakaļ samaksāto naudu.”

Vēstulei Sabiedrība pievienojusi 2009.gada 14.martā starp ārvalstu komersantu ALATRAVA A.S. un Sabiedrību noslēgtā līguma (turpmāk – Līgums), ar kuru „*Sabiedrība Alatrava Luksemburga piešķir savai Latvijas meitas sabiedrībai tiesības nodarboties ar grāmatu tirdzniecību un izplatīt Latvijas teritorijā produkcijas un koncepciju kopumu, kura autors ir labi pazīstama personība ezoterisma pasaulē (...) kungs (kurš dzīvo (...)), kuram ir slavens pseidonīms Leo-Li Gabors”* (Līguma 1.punkts), notariāli apliecinātu tulkojuma kopiju. Saskaņā ar Līguma 2.punktu „*Sabiedrība Alatrava garantē savai meitas sabiedrībai Latvijā, ka tai piederēs pilnīgi visas un neatsavinātas tiesības pārstāvēt šo personību un viņas darbus latviešu un krievu valodās Latvijas teritorijā [...]*”. Līguma 5.punkts cita starpā nosaka, ka „*[...] Leo-Li Gabora darbi ir saistoši tikai viņam pašam un tāpēc klienta vēlamā mērķa sasniegšana ir tikai potenciāla un nevar tikt garantēta uz 100%. Tādēļ iemaksātās naudas atgriešana sedz risku, kas ir saistīts ar šādu materiālu pārdošanu[...]*”. Līguma 10.punkts paredz, ka „*izņemot pirmo koncepciju par Leo-Li Gabora darbu ieviešanu tirgū (3 monētas no Ķīnas), par katru nākamo koncepciju tiks sastādīts šā līguma atsevišķs pielikums, kurā būs aprakstīti teksti un produkcija.”*

Papildus PTAC rīcībā ir informācija, ka patērētāji, kuri, atsaucoties uz Reklāmu, bija pasūtījuši trīs Ķīnas monētas, vēlāk saņem Sabiedrības sūtītas vēstules ne tikai no Leo Lī Gabora, bet arī no personas vārdā Esmeralda, kurai saskaņā ar vēstulei pievienotajā Leo Lī Gabora pavadvēstulē minēto patērētāja adresi ir iedevis Leo Lī Gabors. Minētajās vēstulēs Esmeralda piedāvā patērētājiem:

1. iegādāties „Likteņa smaids”, kas „*atnesīs man neaptverami lielu laimi un bagātību, iespējams, ka tas notiks jau 48 stundu laikā pēc tā saņemšanas, [...] liks neparasti ātri uzrasties naudai, [...] aktivizēs spēju piesaistīt laimi, [...] iedarbosies uz laimes viļņiem, kas pastāvīgi apņems mani ikreiz, kad tas būs vajadzīgs. Lai arī kāda veida un lai arī cik smaga būtu problēma, kas man jāatrisina, „Likteņa smaids” palīdzēs atrast izdevīgu risinājumu, un es no ikvienas situācijas izklūšu kā uzvarētāja. [...]*”;
2. pasūtīt „Piepildījuma rituālu”, kas „*sasaistīs mani ar Vitrūvija Cilvēka kosmisko tēlu un apstiprinās piecas manas viskvēlākās vēlēšanās. [...] es spēšu atrisināt visas savas problēmas – gan tagadējās, gan tās, kas vēl tikai radīsies. [...] ļaus man iegūt bagātību. [...] gādās, lai ap mani izveidotos neredzams aizsargkupols, kas sargās mani no jebkuras negatīvas ietekmes. [...] ļaus man iegūt labu pašsajūtu un aktivitāti, turklāt es jutīšos pārliecinātāka un jaunāka. [...]*”.

Tāpat arī PTAC rīcībā ir informācija, ka Sabiedrība nodrošina vēl citas sarakstes starp Esmeraldu un patērētājiem, kā piemēram, attiecībā uz „Laiques un bagātības talismanu” un „Lielo Laiques Pareģojumu 2010.gadam”. Minēto vēstuļu teksts ir gandrīz analogisks tam, kāds tika iekļauts reklāmās, kuras PTAC jau 2007.gada 11.maijā un Administratīvā rajona tiesa 2008.gada 19.septembrī (spriedums lietā Nr.A42566307, skatīt, piemēram, http://c4.vds.deac.lv/files/AL/2008/09_2008/19_09_2008/AL_1909_raj_A-2861-08_21.pdf) atzina par maldinošām un tādējādi par aizliegtām.

2009.gada 20.novembrī PTAC nosūtīja Sabiedrībai vēstuli Nr.21-06/9082 Par lietvedības administratīvā pārkāpuma lietā uzsākšanu, uzaicinājumu uz administratīvā pārkāpuma lietas izskatīšanu un informācijas sniegšanu, kurā PTAC informēja Sabiedrību par PTAC pieņemto lēmumu par lietvedības administratīvā pārkāpuma lietā uzsākšanu, kā arī informēja Sabiedrību par administratīvā pārkāpuma lietas izskatīšanas vietu un laiku un uzaicināja Sabiedrības pārstāvi ierasties uz lietas izskatīšanu. Vienlaicīgi PTAC saskaņā ar Administratīvā procesa likuma 62.panta pirmo daļu aicināja Sabiedrību līdz 2009.gada 4.decembrim izteikt rakstveidā savu viedokli un argumentus administratīvajā lietā un pieprasīja Sabiedrībai:

1. iesniegt visu Leo Lī Gabora un Esmeraldas vēstuļu, kuras Sabiedrība ir sūtījusi patērētājiem, kopijas. No Līguma 10.punkta izriet, ka par katru no attiecīgajām vēstulēm Sabiedrībai ir sastādīts Līguma pielikums, kurā ir aprakstīti teksti un produkcija. Gadījumā, ja Līguma pielikumā nav iekļautas Sabiedrības tiesības un/vai pienākums Esmeraldas „konceptijas” un vēstuļu nosūtīšanā, PTAC pieprasa iesniegt ar Esmeraldu noslēgtā līguma par Esmeraldas „konceptiju” un vēstuļu sūtīšanu/izplatīšanu kopiju;
2. sniegt informāciju par to, cik preces un/vai pakalpojumus patērētāji ir pasūtījuši, atsaucoties uz Leo Lī Gabora un Esmeraldas vēstulēm un cik vēstules Sabiedrība vispār kopumā ir nosūtījusi. Ņemot vērā, ka saskaņā ar Līguma 8.punktu Sabiedrība saņem noteiktu atlīdzību, Sabiedrībai, veicot aprēķinu, ir iespējams sniegt informāciju par attiecīgo skaitu.

2009.gada 4.decembrī PTAC saņēma Sabiedrības 2009.gada 2.decembra vēstuli Par informācijas sniegšanu, kurā Sabiedrība sniedz šādu viedokli:

**LATVIJAS REPUBLIKAS EKONOMIKAS MINISTRIJAS
PATĒRĒTĀJU TIESĪBU AIZSARDZĪBAS CENTRAM**
Krišjāņa Valdemāra ielā 157, Rīgā, LV-1013

IESNIEDZĒJS: ALATRAVA A.S filiāle
„Fast Mail Service”
Reģ.Nr.: 40003702885
Adrese: Dagdas iela 3-34
Rīga, LV-1003

Rīgā, 2009.gada 02.decembrī

Par informācijas sniegšanu

ALATRAVA A.S Filiāle „Fast Mail Service” (turpmāk tekstā – Iesniedzējs) ir saņēmusi Patērētāju tiesību aizsardzības centra (turpmāk tekstā – PTAC) 20.11.2009 pieprasījumu par informācijas sniegšanu, filiālei nodrošinot saraksti starp Leo Lī Gaboru, Esmeraldu un patērētājiem. Atbildot uz minēto pieprasījumu, vēlos sniegt papildus paskaidrojumus:

1. PTAC ir konstatējis, ka Iesniedzējs saskaņā ar Negodīgas komercprakses aizlieguma likuma 1.panta 1.daļas 1.punktu ir komercprakses īstenotājs, jo darbojas Esmeraldas un Leo Lī Gabora kā ražotāja, pakalpojuma sniedzēja/ pārdevēja uzdevumā vai vārdā.

Tomēr PTAC nav skaidrojis, kādēļ Esmeralda un Leo Lī Gabors būtu uzskatāmi par pārdevējiem, ražotājiem vai pakalpojumu sniedzējiem Patērētāju tiesību aizsardzības likuma izpratnē.

Patērētāju tiesību aizsardzības likuma 1.pants pārdevējam, ražotājam un pakalpojumu sniedzējam noteic sekojošas definīcijas:

pārdevējs — persona (arī importētājs), kas savas saimnieciskās vai profesionālās darbības ietvaros piedāvā vai pārdod precī patērētājam, kā arī persona, kas darbojas pārdevēja vārdā vai viņa uzdevumā;

ražotājs — persona, kas savas saimnieciskās vai profesionālās darbības ietvaros izgatavo vai atjauno precī pārdošanai vai uzrāda sevi kā ražotāju, norādot (marķējot) uz preces vai tās iesaiņojuma vai preces tehniskajā pasē savu nosaukumu (firmu), vārdu, uzvārdu, preču zīmi vai citu atšķirības zīmi.

pakalpojuma sniedzējs — persona, kas savas saimnieciskās vai profesionālās darbības ietvaros sniedz pakalpojumu patērētājam.

Ņemot vērā, ka pasūtītāji varēja iegādāties gatavus priekšmetus, nevis pasūtīt noteikta veida pakalpojumu, tālāk tiks apskatīta tikai Leo Lī Gabora un Esmeraldas atbilstība pārdevēja un ražotāja statusam.

Kā redzams no augstāk minētajām pārdevēja un ražotāja definīcijām, to galvenā iezīme ir preces vai pakalpojuma sniegšana patērētājam, pretī par to saņemot samaksu.

Arī Patērētāju tiesību aizsardzības likuma 1.pants noteic, ka Prece ir jebkura lieta, ko piedāvā vai pārdod patērētājam.

Ne Esmeralda, ne arī Leo Lī Gabors sniegtajā informācijā laikrakstos nav piedāvājuši patērētājiem iegādāties precī vai pakalpojumu par samaksu. Monētas un citi talismani personām tiek piedāvāti bez maksas, tādejādi tie neatbilst Patērētāju tiesību aizsardzības likumā noteiktajai preces definīcijai.

Ievērojot minēto, nav gūti pietiekami pierādījumi, ka Esmeralda vai Leo Lī Gabors būtu uzskatāmi par pārdevējiem, ražotājiem vai pakalpojuma sniedzējiem. Tādejādi to darbības nav pakļautas Negodīgas komercprakses aizlieguma likuma regulējumam.

Konstatējot, ka augstāk minētās personas nav komercprakses īstenotāji, arī Iesniedzējs nav komercprakses īstenotājs, jo nedarbojas citu komercprakses īstenotāju vārdā vai uzdevumā.

2. Iesniedzējs nav komercprakses īstenotājs arī tādēļ, ka, nododot Leo Lī Gabora un Esmeraldas sūtījumus pasūtītājiem, tas nepilda Leo Lī Gabora vai Esmeraldas norādījumus, tā darbojoties šo personu uzdevumā. Bez tam, ne Leo Lī Gabors, ne arī Esmeralda nav noslēguši ar Iesniedzēju līgumu par pakalpojumu veikšanu vai darbošanos to uzdevumā.

Kā jau minēts iepriekšējā paskaidrojumā PTAC, tiesības nodot Leo Lī Gabora sūtījumus pasūtītājiem Iesniedzējam ir nodevusi Sabiedrība Alatrava A.S. Arī šis apstāklis liecina, ka Iesniedzējs nekādi nevar tikt uzskatīts par personu, kas darbojas Leo Lī Gabora vai Esmeraldas vārdā vai uzdevumā.

Ne LR Satversme, ne arī Komerclikums neparedz tādus komercdarbības ierobežojumus, kādus savā 20.11.2009 vēstulē norādījis PTAC, t.i. aizliegumu nodot noteikta satura sūtījumus fiziskām un juridiskām personām. Arī Negodīgas komercprakses aizlieguma likums skaidri nenoteic, ka paziņojumu sūtīšana trešajām personām būtu uzskatāma par personas darbošanos komercprakses īstenotāja uzdevumā vai vārdā un tādēļ būtu aizliedzama.

Lietā nav piemērojama arī PTAC atsauce uz EK Direktīvu 2005/29/EK, jo EK Direktīvas ES Dalībvalstīs tiek piemērotas netieši, t.i. to noteikumi tiek iestrādāti nacionālajā likumdošanā. Līdz ar to vienīgais tieši piemērojamais tiesību akts, nosakot komercprakses īstenotāja definīciju, ir Negodīgas komercprakses aizlieguma likums, kura nobeiguma noteikumi arī paredz, ka šis likums iekļauj PTAC norādītās direktīvas noteikumus.

Ievērojot minēto, Iesniedzējs nav negodīgas komercprakses īstenotājs, jo nedarbojas Esmeraldas vai Leo Lī Gabora uzdevumā vai vārdā.

3. Kā jau minēts iepriekš, PTAC nav pamatojis, kādēļ Esmeralda, un Leo Lī Gabors būtu uzskatāmi par komercprakses īstenotājiem, ja nav pat noteikta to atbilstība ražotāja, pārdevēja vai pakalpojumu sniedzēja statusam. Tādēļ ir skaidrs, ka lietā nevar piemērot Negodīgas komercprakses aizlieguma likuma 9.panta 1.daļas 1.punktu un 11.panta 16.daļu, jo šie punkti ir piemērojami vien tajā gadījumā, ja tajos noteiktās darbības ir paveicis komercprakses īstenotājs, par kādu nevar uzskatīt ne Esmeraldu, ne arī Leo Lī Gaboru.

4. Kā nepamatota uzskatāma PTAC atsauce uz 19.09.2008 Administratīvā rajona tiesas spriedumu, kurā Leo Lī Gabora un Esmeraldas publicētās vēstules esot atzītas par maldinošām.

Vēlos norādīt, ka minētajā lietā tiesa konstatēja reklāmas likuma pārkāpumus, nevis negodīgas komercprakses īstenošanu no Leo Lī Gabora un Esmeraldas puses. Līdz ar to lietā nav piemērojama PTAC norādītā tiesu prakse, kas apstiprinātu Iesniedzēja šķietamos pārkāpumus.

5. Attiecībā uz PTAC nodomu piemērot Iesniedzējam administratīvo sodu, informēju, ka administratīvā soda piemērošana nav nepieciešama aiz iepriekš minētajiem iemesliem, kuri skaidri pierāda, ka Iesniedzējs nav nodarījis Negodīgas Komercprakses aizlieguma likuma pārkāpumu.

Bez tam, Negodīgas komercprakses aizlieguma likuma 15.panta 4.daļas 1.punks noteic, ka *Uzraudzības iestāde (PTAC), izvērtējot komercprakses raksturu un būtību, kā arī citus aspektus, ir tiesīga ierosināt, lai komercprakses īstenotājs noteiktā termiņā nodrošina komercprakses atbilstību normatīvo aktu prasībām.*

Minētā likuma 15.panta 6.daļa noteic, ka *uzraudzības iestāde komercprakses veicējam administratīvo sodu var piemērot tikai tajā gadījumā, ja saskaņā ar 15. panta ceturtās daļas 1.punktu noteiktajā termiņā komercprakses atbilstība normatīvo aktu prasībām nav nodrošināta.*

Kā jau minēts iepriekš PTAC nosūtītajā paskaidrojumā, uz šo brīdi Iesniedzējs, ievērojot PTAC pieprasījumu, ir izbeidzis Esmeraldas un Leo Lī Gabora vēstuļu nosūtīšanu pasūtītājiem, un,

pretēji PTAC apgalvotajam, viņa darbības nav atstājušas komercprakses negatīvo ietekmi. Tieši otrādi – personas, kuras pasūtīja papildus materiālus, pēc sava pieprasījuma ir saņēmušas atpakaļ iemaksāto naudu. Tādējādi pilnībā ir ievērotas šo personu intereses un tiesiskā aizsardzība.

Līdz ar to Iesniedzējs ir izpildījis Negodīgas komercprakses aizlieguma likuma 15.panta 4.daļas 1.punktu, un PTAC nav pamata piemērot Iesniedzējam administratīvo sodu.

6. PTAC ir lūdzis Iesniedzēju atsūtīt visu Leo Lī Gabora un Esmeralda vēstuļu kopijas, ar Esmeraldu noslēgtā līguma kopiju, kā arī sniegt informāciju par to, cik preces un/vai pakalpojumus patērētāji ir pasūtījuši, atsaucoties uz Leo Lī Gabora un Esmeraldas vēstulēm.

Saistībā ar minēto atkārtoti informēju, ka Iesniedzējs neveic klientu uzskaiti, tādēļ tas nevar sniegt precīzu informāciju, cik pasūtījumi ir izpildīti. Iesniedzējam arī nekad nav bijis pienākums saglabāt Leo Lī Gabora un Esmeraldas vēstuļu kopijas, kuras tikušas nosūtītas trešajām personām.

Papildus norādu, ka Iesniedzējs nav noslēdzis pakalpojuma līgumu ar Esmeraldu. Visas Esmeraldas vēstules Iesniedzējs ir piegādājis pasūtītājiem saskaņā ar 14.03.2009 līgumu, jo Esmeraldas vēstuļu nosūtīšana tiek veikta, ievērojot Leo Lī – Gabora pavadvēstuli. Tādējādi tā ir skatāma kā darbība, kas veikta, ievērojot 14.03.2009 līgumu.

Ņemot vērā minēto, Iesniedzējs nevar sniegt papildus informāciju PTAC par tā veiktajiem darījumiem saistībā ar Esmeraldas un Leo Lī Gabora piedāvātajiem laimes talismaniem.

Uz administratīvā pārkāpuma lietas izskatīšanu Sabiedrības pārstāvis neieradās un Sabiedrība nav lūgusi PTAC atlikt lietas izskatīšanu.

Izvērtējot visus lietas materiālus, PTAC secina:

NKAL 1.panta pirmās daļas 2.punkts nosaka, ka *darbība (uzvedība, apgalvojums, komerciāla saziņa, tirgvedība) vai bezdarbība (noklusējums), kas tieši saistīta ar tirdzniecības veicināšanu, preces (ķermeniskas vai bezķermeniskas lietas) pārdošanu vai pakalpojuma sniegšanu patērētājam*, ir komercprakse. Saskaņā ar NKAL 1.panta pirmās daļas 1.punktu komercprakses īstenotājs ir *ražotājs, pakalpojuma sniedzējs vai pārdevējs, kas savas saimnieciskās vai profesionālās darbības ietvaros īsteno komercpraksi, kā arī jebkura cita persona, kas rīkojas ražotāja, pakalpojuma sniedzēja vai pārdevēja vārdā vai uzdevumā*. NKAL 1.panta otrā daļa paredz, ka *citi šā likuma termini un jēdzieni lietoti Patērētāju tiesību aizsardzības likuma izpratnē*.

Patērētāju tiesību aizsardzības likuma (turpmāk – PTAL) 1.panta 4.punkts nosaka, ka *pakalpojuma sniedzējs ir persona, kas savas saimnieciskās vai profesionālās darbības ietvaros sniedz pakalpojumu patērētājam*. PTAL 1.panta 5.punkts nosaka, ka *pārdevējs ir persona (arī importētājs), kas savas saimnieciskās vai profesionālās darbības ietvaros piedāvā vai pārdod preci patērētājam, kā arī persona, kas darbojas pārdevēja vārdā vai viņa uzdevumā*. Saskaņā ar PTAL 1.panta 6.punktu *prece ir jebkura lieta, ko piedāvā vai pārdod patērētājam, savukārt PTAL 1.panta 2.punkts nosaka, ka pakalpojums ir personas saimnieciskās vai profesionālās darbības ietvaros par atlīdzību vai bez tās izpildīts patērētāja pasūtījums vai tāda ar patērētāju noslēgta līguma pildīšana, saskaņā ar kuru tiek iznomāta kāda lieta, izgatavota jauna lieta, uzlabota vai pārveidota esoša lieta vai tās īpašības vai veikts darbs, vai gūts nematerializēts darba rezultāts*.

No iepriekš minētajām definīcijām izriet, ka:

1. Leo Lī Gabora un Esmeraldas reklāmās un/vai vēstulēs piedāvātās monētas, talismani, grāmatas un citas lietas ir atzīstamas par precī, proti, par lietu PTAL izpratnē, ko ne tikai piedāvā patērētājam (tostarp, bez maksas), bet arī pārdod, savukārt konkrēto monētu, talismanu, grāmatu un citu lietu atsūtīšana vai pareģojumu

sagatavošana/sniegšana patērētājam – par pakalpojumu, proti, par bez atlīdzības vai par atlīdzību izpildītu patērētāja pasūtījumu;

2. Leo Lī Gabors, Esmeralda un/vai ārvalstu komersants ALTRAVA A.S, tostarp, Sabiedrība, ir atzīstami par pārdevējiem un pakalpojumu sniedzējiem PTAL izpratnē, kas savas vai pārdevēja/pakalpojuma sniedzēja vārdā un/vai uzdevumā piedāvā un pārdod preces un sniedz pakalpojumus patērētājiem. Kā tas izriet arī no Līguma, maksu par pārdotajām precēm un/vai sniegtajiem pakalpojumiem no patērētājiem Latvijā saņem Sabiedrība;
3. vēstuļu ar preču vai pakalpojumu piedāvājumiem sūtīšana patērētājiem ir komercprakse NKAL izpratnē, jo konkrētā darbība nepārprotami ir saistīta ar vēstulēs izklāstīto/piedāvāto preču un/vai pakalpojumu tirdzniecības veicināšanu. Savukārt par komercprakses īstenotāju ir atzīstams ne tikai pats pārdevējs/pakalpojuma sniedzējs, proti, Leo Lī Gabors, Esmeralda un/vai ārvalstu komersants ALTRAVA A.S, bet arī jebkura cita persona, kas rīkojas konkrētās personas vārdā vai uzdevumā, neatkarīgi no tā, vai konkrētais uzdevums ir dots tieši vai pastarpināti. Tādējādi, ņemot vērā arī to, ka Komerclikuma 22.pants nosaka, ka *filiāle ir uzņēmuma organizatoriski patstāvīga daļa, kura teritoriāli vai citādi nošķirta no galvenā uzņēmuma un kuras atrašanās vietā **attiecīgā komersanta vārdā** sistemātiski tiek veikta komercdarbība*, Sabiedrība darbojas pārdevēja un pakalpojuma sniedzēja Leo Lī Gabora un/vai Esmeraldas, un/vai ārvalstu komersanta ALTRAVA A.S vārdā un/vai uzdevumā, līdz ar to Sabiedrība ir atzīstama par komercprakses īstenotāju NKAL izpratnē.

Arī Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/29/EK, kas attiecas uz uzņēmēju negodīgu komercpraksi iekšējā tirgū attiecībā pret patērētājiem un ar ko groza Padomes Direktīvu 84/450/EEK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 97/7/EK, 98/27/EK un 2002/65/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr.2006/2004 („Negodīgas komercprakses direktīva”) (turpmāk – Direktīva), kura ir maksimālās harmonizācijas direktīva un kuras tiesību normas ir iekļautas NKAL, nosaka, ka Direktīvas kontekstā par tirgotāju tiek uzskatīta *jebkura fiziska vai juridiska persona, kas komercpraksē, uz ko attiecas šī direktīva, darbojas nolūkos, kas attiecas uz tā uzņēmējdarbību, amatniecību vai profesiju, un arī jebkura persona, kas darbojas tirgotāja vārdā vai uzdevumā*. Tas, ka Sabiedrība darbojas pārdevēja vai pakalpojuma sniedzēja uzdevumā, izriet arī no Līguma, piemēram, no Līguma 1.punkta, kas paredz Sabiedrībai *„tiesības nodarboties ar grāmatu tirdzniecību un izplatīt Latvijas teritorijā produkcijas un koncepciju kopumu, kura autors ir labi pazīstama personība ezoterisma pasaulē”*, un Līguma 2.punkta, kas paredz, ka Sabiedrībai *„piederēs pilnīgi visas un neatsavinātas tiesības pārstāvēt šo personību un viņas darbus latviešu un krievu valodās Latvijas teritorijā [...]”*.

NKAL 4.panta pirmā daļa nosaka, ka *negodīga komercprakse ir aizliegta*. Saskaņā ar NKAL 4.panta otrās daļas 2.punktu *komercprakse ir negodīga, ja tā ir maldinoša*. NKAL 9.panta pirmās daļas 1.punkts nosaka, ka *komercpraksi uzskata par maldinošu, ja tās ietvaros tiek sniegta nepatiesa informācija vai šī informācija jebkādā veidā, tostarp vispārējā pasniegšanas ziņā, maldina vai varētu maldināt vidusmēra patērētāju pat tad, ja faktiski ir pareiza un, ņemot vērā visus apstākļus, patērētājs tās ietekmē pieņem vai varētu pieņemt tādu lēmumu par līguma slēgšanu, kādu viņš citādi nebūtu pieņēmis*. NKAL 11.panta 16.punkts paredz, ka *komercprakse jebkuros apstākļos ir maldinoša, ja*

komercprakses īstenotājs apgalvo, ka prece vai pakalpojums var palīdzēt laimēt azartspēlēs, izlozēs vai loterijās.

PTAC ieskatā Sabiedrība, sūtot patērētājiem attiecīgās Leo Lī Gabora un/vai Esmeraldas vēstules, īsteno NKAL 9.panta pirmās daļas 1.punktā un NKAL 11.panta 16.punktā noteikto negodīgo komercpraksi, tā pārkāpjot negodīgas komercprakses aizliegumu, sekojošu iemeslu dēļ:

[1] Vēstulēs, kuras Sabiedrība nosūta patērētājiem tiek apgalvots, ka noteiktas preces un/vai pakalpojumi palīdzēs patērētājiem laimēt loterijās, azartspēlēs vai izlozēs. Kā, piemēram, PTAC rīcībā esošajās vēstulēs no:

1. Leo Lī Gabora ir minēts, ka „[...] *Lai to īstenotu, es Jums, [...], piedāvāju spēcīgu, laimi nesošu noslēpumu. [...] To izmantojot, Jūs varēsiet saņemt 30 000 latu vai pat vairāk [...]. Jau pēc dažām dienām fen šui Visuma Elpa iekļūs Jūsu dzīvē un piepildīs ikvienu Jūsu kustību; tas būs notikums ar neparasti lielu laimes potenciālu. ... It kā neredzama roka virzītu Jūs, kad svītrosiet ciparus loterijas biļetē, kas **sniegs iespēju vienā reizē laimēt 30 000 latu vai pat vairāk...** [...] Es nodošu Jums darbu „Fen šui izmantošanas noslēpumi”, lai Jūs jau drīz **varētu laimēt 30 000 latu vai pat vairāk.** [...]” Konkrēto apgalvojumu, par to, ka „Fen šui Visuma Elpa” palīdzēs patērētājam laimēt naudu pastiprina Leo Lī Gabora sniegtā garantija, ka „*turpmāk ir sniegta mana garantija. Es vēlos, lai Jūs man pilnībā uzticētos, tāpēc sniedzu Jums stingru rakstisku garantiju. Ja izlemsiet, ka Jūsu dzīvē nav notikuši nekādi laimīgi notikumi, ja nekļūsiet par 30 000 latu vai vēl lielākas naudas īpašnieku, Jums būs tikai jānosūta man atpakaļ „Fen šui izmantošanas noslēpumi [...] Fen šui Visuma Elpa palīdzēs Jums ļoti ātri atrisināt ģimenes konfliktus, kā arī laimēt 30 000 latu vai vēl vairāk. Tad arī krasi mainīsies Jūsu materiālais stāvoklis [...]*”, kā arī Leo Lī Gaboram nosūtāmajās atbildes vēstulēs minētais, ka „[...] *Es zinu, ka Lielā Debesu iedarbība Jums ir jāveic līdz 11.augustam, jo tikai tad man būs pilnīga pārliecība par to, ka laikposmā no 11.augusta līdz 25.septembrim **es varēšu laimēt 30 000 latu vai pat vairāk [...]**”;**
2. Esmeraldas ir minēts, ka:
 - 2.1. „[...] *piemēram, gan Jūs, gan es zinām, ka Jūs nekad neesat laimējusi loterijā daudz naudas (varbūt tikai atsevišķos gadījumos nelielu summu). Bet tieši šai jomā rezultāti mēdz būt visiespaidīgākie! Tā notiek gluži vienkārša iemesla dēļ: vairums cilvēku uzskata, ka nevar ietekmēt savu veiksmi spēlē. Tomēr esmu pārliecināta, ka pēc „Likteņa smaids” iedarbības Jūsu viedoklis šai jautājumā krasi mainīsies: tas notiks, tiklīdz **gūsiet pirmos laimestus.** Es vēl neko neteiktu, ja lielais laimests gadītos vienreiz, bet, ja tas atkārtojas? „Likteņa smaids” iedarbojas tieši tā! Jūs piedzīvosiet lielu pārsteigumu! Es pati esmu bijusi lieciniece neizskaidrojamām un pārsteidzošām parādībām [...] nodevu viņai „Likteņa smaids”. Jau pēc nedēļas viņa ieguva lielu laimestu, un nepagāja ne piecas dienas, kad saņēma nākamo... [...]*”;
 - 2.2. „[...] *sākumā es vēl nezināju, ka sapnis vēsta tieši pa Jums. [...] pirms kāda laika es biju redzējusi šo cilvēku spēlēt loterijā (redzēju pat datumu, kad viņš spēlēja). Viņš bija iedvesmas pilns un šķita, ka spēlē ir iesaistījies „noslēpumaina spēka vadīts”. [...] ...Cilvēks ieskatās laikrakstā, lai uzzinātu par tirāžu – es izjūtu viņa satraukumu un nepacietību... Viņš atver avīzi lappusē, kurā publicēti*

rezultāti, salīdzina laimējušos skaitļus ar savā kartiņā atzīmētajiem un... Viņa seju apmirdz vārdos neizsakāms prieks! **JĀ, ŠIS CILVĒKS NUPAT IR LAIMĒJIS LOTERIJĀ ĻOTI DAUDZ NAUDAS!!!** [...] Jā, man ir jābrīdina šis cilvēks par to, ka viņa dzīvē nenovēršami ienāks brīnišķīgi notikumi, kas kراسi mainīs visu viņa eksistenci! [...] Tomēr, galvenais ir tas, ka es arī dzīvē, tāpat kā savā sapnī varu reāli **PALĪDZĒT** šim cilvēkam, jo redzēju skaitļus, spēli un pat datumu, kurā viņam ir jāspēlē, lai būtu neapšaubāma iespēja **LAIMĒT!** Kā jau teicu, tobrīd es vēl nezināju, ka runa ir tieši par **JUMS**. [...] **JĀ**, tieši **JUMS** jau ļoti drīz ir jālaimē! [...] Jums ir jādara tikai viens: nekavējoties, vislabāk jau šodien, nosūtiet man savas **BAGĀTĪBAS UN LAIMES PASI TURPMĀKAJIEM 12 MĒNEŠIEM** [...] Pašsaprotami, ka manā īpašumā esošais **BAGĀTĪBAS PAREĢOJUMS TURPMĀKAJIEM 12 MĒNEŠIEM** (proti, tajā ietvertie padomi) ļaus man droši un pārliecināti izmantot visas savas veiksmes iespējas un piedzīvot acīmredzamas pārmaiņas [...].”;

- 2.3. „[...] Viss minētais patiesi notiks – tas jau ir bijis reāls manās acīs, un Jūs varat man uzticēties. Kā jau teicu, Jums ir jāsāk ar to, ka izvēlaties un konkretizējat vēlēšanās, pēc kuru piepildīšanās ilgojaties visvairāk. Tad Jums ir jānosūta tās man, lai es varētu pabeigt Jūsu Aktivizētāja iniciāciju. [...] No turpmāk minētajām 12 vēlmēm izvēlieties tās, kuru piepildīšanās Jums ir vajadzīga visvairāk: **TĀS PIEPILDĪSIES LAIKĀ STARP PIRMO UN PĒDĒJO LAIMI IZSTAROJOŠO DIENU. 1.Vēlēšanās. Es vēlos laimēt loterijā daudz naudas [...]**”

Nemot vērā minēto, kā arī to, ka saskaņā ar NKAL 11.panta 16.punktu, apgalvojot, ka prece vai pakalpojums palīdzēs laimēt izlozēs, loterijās vai azartspēlēs, tiek īstenota jebkuros apstākļos maldinoša komercprakse, Sabiedrība, sūtot patērētājiem attiecīga satura vēstules, īsteno negodīgu, proti, jebkuros apstākļos maldinošu komercpraksi.

[2] Visās PTAC rīcībā esošajās Leo Lī Gabora un Esmeraldas vēstulēs, kuru saturs ir gandrīz analogisks tam, kāds tika iekļauts reklāmās, kuras PTAC jau 2007.gada 11.maijā un Administratīvā rajona tiesa 2008.gada 19.septembrī (spriedums lietā Nr.A42566307) atzina par maldinošām un tādējādi par aizliegtām, tiek sniegti apgalvojumi, ka patērētāji, pateicoties Leo Lī Gabora un/vai Esmeraldas rituāliem, monētām, talismaniem, Vitrūvija cilvēka attēliem, „Bagātības un laimes pasēm”, bagātības pareģojumiem, „Likteņa smaidiem”, „Fen šui rituāla noslēpumiem” u.c. iegūs daudz naudas, veiksmi, labklājību, veselību, laimi u.tml.. Savukārt no Līguma izriet, ka, piemēram, attiecībā uz Leo Lī Gabora apgalvojumiem „*klienta vēlamā mērķa sasniegšana ir tikai potenciāla un nevar tikt garantēta uz 100%*”. Tādējādi secināms, ka minētajās vēstulēs tiek izteikti nepatiesi apgalvojumi, ka attiecīgās preces vai pakalpojumi palīdzēs patērētājiem iegūt daudz naudas, veiksmi, labklājību, veselību, laimi u.tml..

Nemot vērā minēto, tajā skaitā to, ka Sabiedrība ir informēta par to, ka attiecīgajās vēstulēs iekļautie apgalvojumi ir nepatiesi un līdz ar to – patērētājus maldinoši, PTAC ieskatā Sabiedrība, nosūtot patērētājiem minētā vai līdzīga satura vēstules, īsteno maldinošu komercpraksi NKAL 9.panta pirmās daļas 1.punkta izpratnē, kuras ietekmē vidusmēra patērētājs varētu pieņemt tādu lēmumu par līguma slēgšanu, kādu viņš citādi nepieņemtu, piemēram, patērētājs varētu pieņemt lēmumu pasūtīt Leo Lī Gabora un/vai Esmeraldas piedāvātās preces vai pakalpojumus/rituālus, ko vidusmēra patērētājs,

iespējams, nebūtu darījis, ja viņam netiktu nepatiesi apgalvots, ka viņš iegūs daudz naudas, veiksmi, labklājību, veselību, laimi u.tml..

NKAL 15.panta astotā daļa nosaka: „Ja Uzraudzības iestāde atzīst komercpraksi par negodīgu, tā ir tiesīga pieņemt vienu vai vairākus lēmumus, ar kuriem: 1) uzliek komercprakses īstenotājam par pienākumu atbilstošā veidā sniegt papildu informāciju, kas nepieciešama, lai nodrošinātu komercprakses atbilstību šā likuma prasībām; 2) uzliek komercprakses īstenotājam par pienākumu nekavējoties izbeigt negodīgu komercpraksi; 3) aizliedz negodīgu komercpraksi, ja tā vēl nav uzsākta, bet ir paredzama; 4) uzliek komercprakses īstenotājam par pienākumu publicēt attiecīgajai komercprakti atbilstošā saziņas līdzeklī paziņojumu, kurā norāda laboto informāciju, atsaucot negodīgo komercpraksi; 5) piemēro administratīvo sodu likumā noteiktajā kārtībā”.

Izvērtējot lietderības apsvērumus, PTAC uzskata, ka Sabiedrībai nav lietderīgi uzlikt kādu no NKAL 15.panta astotajā daļā 1., 3. un 4.punktā paredzētajiem tiesiskajiem pienākumiem. Ņemot vērā, ka no PTAC rīcībā esošās informācijas izriet, ka attiecīgās vēstules Sabiedrība vēl arvien sūta un to ietekmē patērētājs var pieņemt sev nelabvēlīgu lēmumu, PTAC uzskata, ka ir lietderīgi Sabiedrībai saskaņā ar NKAL 15.panta astotās daļas 2.punktā noteikto uzlikt tiesisku pienākumu izbeigt negodīgu komercpraksi, pārtraucot attiecīgo un līdzīga satura vēstuļu sūtīšanu patērētājiem, jo ar negodīgas komercprakses izbeigšanu tiks nodrošināta patērētāju tiesību un ekonomisko interešu aizsardzība, kas kā likuma mērķis ir noteikts NKAL 2.pantā. Ņemot vērā, ka komercprakses negatīvā ietekme jau ir notikusi un ņemot vērā Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa (turpmāk – LAPK) 9.panta pirmo daļu, proti, ka Sabiedrība ir izdarījusi administratīvo pārkāpumu, par kuru likumā paredzēta administratīvā atbildība, PTAC uzskata, ka, pamatojoties uz NKAL 15.panta astotās daļas 5.punktu, Sabiedrībai uzliekams administratīvais sods par administratīvo pārkāpumu, kas paredzēts LAPK 166.13 panta trešajā daļā.

PTAC uzskata, ka ar administratīvā soda palīdzību Sabiedrība tiks motivēta savā turpmākajā komercdarbībā nepieļaut atkārtotu iepriekš minētā pārkāpuma izdarīšanu. Arī LAPK 1.panta pirmā daļa nosaka, ka *administratīvo pārkāpumu likumdošanas uzdevums ir aizsargāt sabiedrisko iekārtu, īpašumu un pilsoņu sociāli ekonomiskās, politiskās un personiskās tiesības un brīvības, kā arī komersantu, iestāžu un organizāciju tiesības un likumīgās intereses, noteikto pārvaldes kārtību, valsts un sabiedrisko kārtību, nostiprināt likumību, novērst tiesību pārkāpumus, audzināt pilsoņus likumu precīzas un stingras ievērošanas garā, ieaudzināt viņos cieņas pilnu attieksmi pret citu pilsoņu tiesībām, godu un pašcieņu, pret sadzīves noteikumiem, apzinīgu attieksmi pret saviem pienākumiem un atbildību sabiedrības priekšā, un juridiskajā literatūrā pausts viedoklis, ka soda kā piespiedu līdzekļa speciālās prevencijas uzdevums ir panākt, lai administratīvā akta adresāts neizdarītu jaunus prettiesiskus nodarījumus. Soda ģenerālās prevencijas uzdevums ir panākt, lai tos neizdarītu citas personas.¹ Vienlaikus PTAC ņem vērā, ka saskaņā ar LAPK 22.pantu administratīvā soda piemērošanas mērķis ir arī audzināt personu, kura izdarījusi administratīvo pārkāpumu, lai tā ievērotu likumus.*

Attiecībā uz Sabiedrības sniegtajiem argumentiem PTAC paskaidro, ka:

¹ Māris Baltāis. Iestādes rīcības brīvība un lietderības apsvērumi. Jurista Vārds, Nr.18(373), 17.05.2005.

1. Kā jau PTAC iepriekš ir norādījis, konkrētajā gadījumā ir konstatējams fakts, ka Sabiedrība īsteno negodīgu komercpraksi, darbojoties pārdevēja un/vai pakalpojuma sniedzēja vārdā un/vai uzdevumā;
2. PTAC vēstulēs un arī lēmumā ietvertās atsauces uz Direktīvu ir tikai informatīva rakstura, jo konkrētās Direktīvas normas ir iestrādātas NKAL. Vienlaicīgi PTAC vērs Sabiedrības uzmanību uz to, ka, kā jau iepriekš minēts, šī Direktīva ir maksimālās harmonizācijas direktīva, kas nozīmē to, ka Eiropas Savienības dalībvalstīm nav dota rīcības brīvība Direktīvas ieviešanā un dalībvalstu normatīvie akti nedrīkst paredzēt lielāku un/vai mazāku patērētāju tiesību aizsardzību nekā tas ir paredzēts Direktīvā, respektīvi, dalībvalstu nacionālajai likumdošanai negodīgas komercprakses jomā ir **pilnībā** jāietver Direktīvas prasības;
3. PTAC nepiekrīt Sabiedrības argumentam, ka ir nepamatota PTAC atsauce uz 2008.gada 19.septembra Administratīvās rajona tiesas spriedumu (spriedums lietā Nr.A42566307), kurā Esmeraldas reklāma tika atzīta par maldinošu, jo attiecīgajā gadījumā nav konstatēta negodīgas komercprakses īstenošana. Pirmkārt, PTAC norāda, ka konkrētā atsauce ir tikai informatīva rakstura. Otrkārt, PTAC informē, ka maldinošas reklāmas sniegšana kopš 2008.gada 1.janvāra, kad ir stājies spēkā NKAL, ir atzīstama par negodīgu, proti, par maldinošu komercpraksi, tādējādi PTAC pamatoti ir atsaucies uz līdzīgas lietas tiesu praksē konstatēto;
4. NKAL 15.pantā ir noteiktas PTAC tiesības, nevis pienākumi. Izvērtējot konkrētas komercprakses raksturu un būtību, PTAC saskaņā ar NKAL 15.panta ceturto daļu ir tiesīgs ierosināt komercprakses īstenošanai veikt labprātīgas darbības normatīvo aktu pārkāpumu novēršanai vai arī pieņemt kādu no NKAL 15.panta astotajā daļā minētajiem lēmumiem. Konkrētajā gadījumā PTAC uzskata, ka Sabiedrības īstenošana negodīgā komercprakse pēc rakstura un būtības ir nozīmīgs pārkāpums, kura novēršanai un atkārtotā nepieļaušanai ir pieņemami noteikti NKAL 15.panta astotajā daļā minētie lēmumi, lai tiktu sasniegta augsta patērētāju tiesību aizsardzība. Tāpat arī PTAC rīcībā ir informācija, ka vēl 2009.gada 1.decembrī Sabiedrība ir sūtījusi patērētājiem Esmeraldas vēstules, kurās Esmeralda piedāvā patērētājiem saņemt „Lielo Laimes Pareģojumu 2010.gadam” un „Laimes Aktivizētāju”, kurš, kā minēts attiecīgajās vēstulēs, noteikti piepildīs vēlēšanos laimēt loterijā daudz naudas.

Ņemot vērā iepriekš minēto, ka ir izdarīts administratīvais pārkāpums un lietā nepastāv apstākļi, kas ir pamats lietvedības izbeigšanai (LAPK 239.pants), kā arī nepastāv apstākļi, lai nepiemērotu administratīvo sodu, un tā iemesla dēļ, lai atturētu pārkāpēju un citus tirgus dalībniekus no administratīvo pārkāpumu izdarīšanas, kā arī šādu pārkāpumu atkārtotā nepieciešams Sabiedrībai piemērot administratīvo sodu.

Kā jau iepriekš konstatēts, Sabiedrība ir īstenojusi negodīgu komercpraksi, tādējādi pārkāpjot NKAL 4.panta pirmajā daļā noteikto negodīgas komercprakses aizliegumu, un līdz ar to Sabiedrība tiek saukta pie administratīvās atbildības par administratīvo pārkāpumu, par kuru administratīvais sods ir paredzēts LAPK 166.¹³ panta trešajā daļā – *par negodīgu komercpraksi*.

LAPK 32.panta pirmā daļa nosaka, ka *sodu par administratīvo pārkāpumu uzliek ietvaros, ko nosaka normatīvais akts, kurā paredzēta atbildība par izdarīto pārkāpumu, stingrā saskaņā ar šo kodeksu un citiem aktiem par administratīvajiem*

pārkāpumiem. Saskaņā ar LAPK 166.¹³ panta trešo daļu par negodīgu komercpraksi - uzliek naudas sodu juridiskajām personām - līdz desmittūkstoš latiem.

Saskaņā ar LAPK 32.panta otrās daļas noteikumiem, uzliekot sodu, ņem vērā izdarītā pārkāpuma raksturu, pārkāpēja personību, viņa vainas pakāpi, mantisko stāvokli, atbildību mīkstinošos un pastiprinošos apstākļus. Iestāde pārkāpēju ir tiesīga atbrīvot no administratīvās atbildības saskaņā ar LAPK 21.panta pirmās daļas noteikumiem tikai tādā gadījumā, ja izdarītais pārkāpums ir maznozīmīgs. Konkrētajā gadījumā no lietas materiāliem izriet, ka Sabiedrība ir pieļāvusi normatīvajiem aktiem neatbilstošas komercprakses, tostarp jebkuros apstākļos maldinošas komercprakses īstenošanu, kas nav uzskatāms par maznozīmīgu pārkāpumu.

Lemjot par naudas soda piemērošanu, PTAC ņem vērā Administratīvā procesa likuma 5., 13.pantu un 66.panta pirmajā daļā minētos tiesību principus un lietderības apsvērumus, lai noteiktu lēmuma par personas sodīšanu piemērotību un atbilstību, konkrētajā gadījumā ievērojot samērību starp pie atbildības sauktā tirgus dalībnieka rīcību un tam uzliekamo ierobežojumu, kā arī patērētāju (visas sabiedrības) tiesiskās intereses, t.sk., tiesības saņemt normatīvajiem aktiem atbilstošu komercpraksi, un šo interešu aizskārumu, to, ka piemērojamām sankcijām jābūt efektīvām un no pārkāpuma atkārtotāšanās atturošām. Vienlaicīgi PTAC ņem vērā to, ka šāda veida komercprakse jo īpaši iespaido tieši tos patērētājus un viņu tiesiskās un ekonomiskās intereses, kuri ir nonākuši naudas grūtībās.

Izvērtējot administratīvās lietas materiālus, PTAC nav konstatējis apstākļus, kas saskaņā ar LAPK 33.pantu mīkstina atbildību par administratīvo pārkāpumu un nav konstatējis apstākļus, kas saskaņā ar LAPK 34.pantu pastiprinātu atbildību par administratīvo pārkāpumu.

Izvērtējot iepriekš minētos apstākļus, kā arī ņemot vērā komercprakses īstenošanas veidu un laiku, izdarītā pārkāpuma raksturu, to patērētāju loku, kuru tiesiskās un ekonomiskās intereses, iespējams, ir skartas, atbildību mīkstinošo un pastiprinošo apstākļu neesamību, PTAC uzskata, ka par negodīgas komercprakses īstenošanu Sabiedrībai ir uzliekams naudas sods Ls 5000,00 apmērā, kas ir uzskatāms par samērīgu naudas sodu, ņemot vērā izdarītā pārkāpuma – negodīgas komercprakses īstenošana – raksturu un tās īstenošanas veidu.

Izvērtējot lietas materiālus un lietas izskatīšanā konstatētos apstākļus, pamatojoties uz LAPK 14.¹ pantu, 23.panta pirmās daļas 2.punktu, 32.panta pirmo un otro daļu, 166.¹³ panta trešo daļu, 215.⁴ pantu, 260.panta trešo daļu, 274.pantu, 275.panta pirmās daļas 1.punktu, Administratīvā procesa likuma 5.pantu, 6.pantu, 12.pantu, 13.pantu un 66.panta pirmo daļu, NKAL 1.panta pirmās daļas 1. un 2.punktu, 2.pantu, 4.panta pirmo daļu, 4.panta otro daļu, 7.panta otrās daļas 1.punktu, 9.panta pirmās daļas 1.punktu, 11.panta 16.punktu, 14.panta pirmo daļu, 15.panta astotās daļas 2. un 5.punktu,

n o l e m t s:

uzlikt ārvalstu komersantam ALATRAVA A.S
 juridiskā adrese: De la Porte-Neuve avēnija 16, Luksemburga
 reģistrācijas numurs: B 50 716
 kura vārdā Latvijā darbojas ALATRAVA A.S filiāle „Fast Mail Service”
 juridiskā adrese: Dagdas iela 3-34, Rīga, LV-1003

vienotās reģistrācijas numurs: 40003702885
naudas sodu Ls 5000,00 (pieci tūkstoši) apmērā

uzdot ārvalstu komersantam ALATRAVA A.S
juridiskā adrese: De la Porte-Neuve avēnija 16, Luksemburga
reģistrācijas numurs: B 50 716
kura vārdā Latvijā darbojas ALATRAVA A.S filiāle „Fast Mail Service”
juridiskā adrese: Dagdas iela 3-34, Rīga, LV-1003
vienotās reģistrācijas numurs: 40003702885,
par tiesisku pienākumu izbeigt negodīgu komercpraksi, pārtraucot attiecīgo un līdzīga satura kā Leo Lī Gabora un Esmeraldas vēstuļu, kurās tiek apgalvots, ka preces vai pakalpojumi palīdzēs laimēt loterijās, izlozēs un/vai azartspēlēs un tiek izteikti nepatiesi apgalvojumi, ka preces vai pakalpojumi palīdzēs patērētājiem iegūt daudz naudas, veiksmi, labklājību, veselību, laimi u.tml., sūtīšanu patērētājiem.

Pieņemto lēmumu ārvalstu komersantam ALATRAVA A.S, kura vārdā Latvijā darbojas ALATRAVA A.S filiāle „Fast Mail Service”, ir tiesības pārsūdzēt likumā paredzētajā kārtībā. Saskaņā ar NKAL 16.pantu uzraudzības iestādes lēmumu var pārsūdzēt Administratīvajā rajona tiesā viena mēneša laikā no dienas, kad lēmums stāties spēkā. Lēmuma pārsūdzēšana neaptur tā darbību.

Naudas sods jāsamaksā ar pārskaitījumu, maksājuma uzdevumā norādot:

Saņēmējs:	Valsts kase	Reģistrācijas numurs 90000050138
Saņēmēja iestāde:	Valsts kase	BIC kods TREL LV22
Konts (IBAN)	LV12TREL1060121019400	
Maksājuma mērķis:	Lēmums Nr. E03-REUD-52	
Pieņemšanas datums:	2009.gada 10.decembris	

Naudas sods jāsamaksā ne vēlāk kā 30 dienu laikā pēc dienas, kad saņemts lēmuma noraksts.

Direktores vietniece

(paraksts)

B.Liepiņa

IZRAKSTS PAREIZS